



# El papel de los inmigrantes en la economía de la ciudad de Nueva York

**Thomas P. DiNapoli**  
Contralor del Estado de Nueva York

**Kenneth B. Bleiwas**  
Contralor Adjunto

Informe n. 8-2014

Noviembre de 2013

## Lo más importante

- La ciudad de Nueva York tiene la población de inmigrantes más grande de la nación.
- La población de inmigrantes ha aumentado a más del doble en las últimas cuatro décadas, lo que representa todo el crecimiento demográfico de la ciudad de Nueva York en ese período.
- Los inmigrantes representaron el 37 % de la población de la ciudad de Nueva York en 2011 y provinieron de todas partes del mundo.
- La población de inmigrantes de la ciudad de Nueva York es la más diversa de todas las grandes ciudades del país. A diferencia de muchas otras grandes ciudades, Nueva York no tiene una gran concentración de inmigrantes de solo un país.
- Los inmigrantes representaron el 44 % de la fuerza laboral de la ciudad en 2011.
- En términos generales, los inmigrantes de la ciudad de Nueva York se vieron más afectados por la Gran Recesión que la población nacida en el país, pero se recuperaron rápidamente.
- En 2011, los inmigrantes representaron la proporción más importante del producto bruto de la ciudad y una mayor cantidad de trabajadores que antes de la recesión.
- Según cálculos de la OSC, en 2011, los inmigrantes representaron doscientos diez mil millones de dólares en términos de actividad económica, o aproximadamente el 31 % del producto bruto de la ciudad de Nueva York.
- Queens y Brooklyn registraron las concentraciones más altas de inmigrantes entre los cinco condados en 2011.
- Entre 2000 y 2011, los vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes registraron un crecimiento comercial más sólido que el resto de la ciudad.

A lo largo de la historia de nuestra nación, la ciudad de Nueva York ha constituido un imán para otros países que procuran libertades religiosas y políticas y oportunidades económicas. Las olas de inmigrantes han ayudado a impulsar el crecimiento económico de la ciudad y han contribuido a su diversidad cultural, y esta tendencia ha continuado en el siglo XXI.

En las últimas décadas, la población de inmigrantes de la ciudad ha crecido rápidamente, lo cual ha fortalecido la economía de la ciudad. Durante la década de 2000, los inmigrantes aportaron grandes avances económicos que impulsaron un sólido aumento de salarios y una alta participación de la fuerza laboral. Los inmigrantes de la ciudad de Nueva York son resistentes; si bien afrontaron mayores obstáculos que la población nacida en el país durante la Gran Recesión, se recuperaron con creces en los últimos años.

En enero de 2010, la Oficina del Contralor del Estado (OSC, Office of the State Comptroller) publicó un informe en el que se concluyó que los diez vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes registraron un crecimiento económico más sólido que el resto de la ciudad. En este informe, se concluye que esta tendencia ha continuado.

Los inmigrantes de la ciudad de Nueva York representan una mayoría de trabajadores en una amplia variedad de ocupaciones y constituyeron el 44 % de toda la fuerza laboral de la ciudad en 2011. Los inmigrantes también constituyen una porción importante de los empresarios de la ciudad de Nueva York.

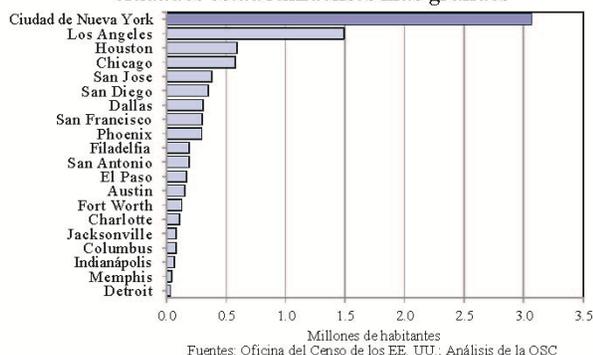
En toda la ciudad, los inmigrantes han ayudado a revitalizar vecindarios como Coney Island, Corona, Elmhurst, Flushing, Jackson Heights y muchos otros. La OSC calcula que, en 2011, los inmigrantes representaron doscientos diez mil millones de dólares en términos de actividad económica en la ciudad de Nueva York. En el futuro, a medida que la economía se diversifique y la ciudad se adapte a las nuevas demandas comerciales, sin duda alguna se basará en las energías y las destrezas de su población de inmigrantes y se beneficiará de ellas.

## Una ciudad de inmigrantes

Como una ciudad grande y dinámica donde las oportunidades son abundantes y se valora la diversidad, Nueva York atrae a personas de todo el mundo. Dentro de los Estados Unidos, Nueva York tiene la mayor cantidad de inmigrantes (es decir, de residentes nacidos en el extranjero que no son ciudadanos estadounidenses al nacer) que cualquier otra ciudad. La población de inmigrantes de Nueva York es el doble que la de Los Ángeles, la segunda ciudad más poblada por inmigrantes (consulte el gráfico 1).

Figura 1

### Población extranjera de 2011 en las 20 ciudades estadounidenses más grandes



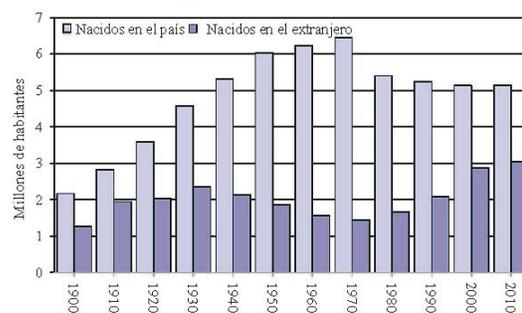
Durante el siglo XX, el porcentaje de inmigrantes dentro de la población de la ciudad alcanzó su nivel máximo del 41 % en 1910. El porcentaje de inmigrantes luego disminuyó de forma gradual y, hacia 1970, los inmigrantes representaban solo el 18 % del total de la población. En las siguientes décadas, el porcentaje de inmigrantes creció y, hacia 2011 se había duplicado hasta alcanzar el 37 %.

Si bien las poblaciones de inmigrantes de San José y Los Ángeles (ambas el 39 %) representan un porcentaje levemente mayor del total de la población que en la ciudad de Nueva York, la población de inmigrantes de esta ciudad es más diversa. A diferencia de muchas otras grandes ciudades, Nueva York no tiene una gran concentración de inmigrantes de solo un país. En 2011, por ejemplo, más del 50 % de la población de inmigrantes de la ciudad provino de diez países (enumerados a partir de la mayor concentración de población inmigrante: la República Dominicana, China, México, Jamaica, Ecuador, Guyana, Haití, Trinidad y Tobago, India y Bangladesh). Otros países, como Rusia, Corea del Sur, Colombia, Ucrania, Polonia, Italia, Las Filipinas y Pakistán, también tuvieron una gran representación.

De 1970 a 2010, la población total de la ciudad de Nueva York aumentó en un 4 %. Durante el mismo período, la población de inmigrantes de la ciudad ha aumentado a más del doble, mientras que la población nacida en el país disminuyó en un 20 % (consulte el gráfico 2).

Figura 2

### Tendencias demográficas en la ciudad de Nueva York



Fuente: Oficina del Censo de los EE. UU.

## La fuerza laboral

Aproximadamente 1.9 millones de inmigrantes, incluidos 290 000 pasajeros interurbanos, trabajan en la ciudad de Nueva York. En 2011, casi la mitad de los empresarios de la ciudad (es decir, personas de negocios que trabajan por cuenta propia) eran inmigrantes.

Los inmigrantes representaron el 44 % del total de la fuerza laboral y constituyeron la mayoría de trabajadores en diversos sectores (consulte el gráfico 3). Cada sector comprende una amplia variedad de ocupaciones; aquellas que se relacionan principalmente con el sector (como médicos y enfermeras en la atención médica) junto con otras ocupaciones de apoyo (como personal de tareas comerciales y administrativas, mantenimiento de edificios, etc.).

Figura 3

### Porcentaje de empleo de inmigrantes por sector

Industria	Porcentaje
Servicios personales (por ej., manicura, tintorería)	73%
Automotriz servicios de reparación	62%
Construcción	59%
Arte, entretenimiento y recreación	55%
Atención médica y asistencia social	53%
Transporte	53%
Manufactura	50%
Comercio minorista y mayorista	46%
<b>Todas las industrias</b>	<b>44%</b>
Actividades financieras	35%
Servicios empresariales	33%
Todos los demás sectores	33%
Servicios educativos	29%
Información	19%

Fuentes: Oficina del Censo de los EE. UU., análisis de la OSC

En el gráfico 4 se muestran las 25 ocupaciones en la ciudad de Nueva York con la mayor cantidad de trabajadores inmigrantes (incluidos los pasajeros interurbanos), clasificadas por el porcentaje de inmigrantes en cada ocupación. Los inmigrantes en estas ocupaciones constituyen casi la mitad del total de la fuerza laboral de la ciudad. Las cinco ocupaciones con la mayor parte de trabajadores inmigrantes son:

asistentes de enfermería, psiquiátricos y de atención de la salud en el hogar, porteros y limpiadores de edificios, mucamas y amas de llave, conductores de taxi y choferes, y trabajadores de la construcción.

**Figura 4**  
**Ocupaciones con la mayor concentración de inmigrantes en la ciudad de Nueva York**

Ocupación	Porcentaje
1 Conductores de taxi y choferes	88%
2 Mucamas y amas de llave	83%
3 Chefs y jefes de cocineros	79%
4 Cocineros	76%
5 Trabajadores de la construcción	75%
6 Asistentes de enfermería, psiquiátricos y de atención de la sal	75%
7 Trabajadores gastronómicos	75%
8 Asistentes de cuidado personal	71%
9 Carpinteros	67%
10 Cuidadores de niños	65%
11 Porteros y limpiadores de edificios	62%
12 Conductores y conductores de camión	61%
13 Enfermeras registradas	59%
14 Camareros y camareras	57%
15 Cajeros	55%
16 Médicos y cirujanos	49%
17 Supervisores de primera línea de trabajadores de venta mino	49%
<b>Total de fuerza laboral de la ciudad de Nueva York</b>	<b>44%</b>
18 Contadores y auditores	40%
19 Vendedores minoristas	40%
20 Guardias de seguridad y funcionarios de control de juego	39%
21 Gerentes financieros	35%
22 Diseñadores	34%
23 Otros gerentes	32%
24 Secretarias y asistentes administrativas	27%
25 Maestros de escuela primaria y secundaria	25%

Nota: estas 25 ocupaciones tienen la mayor cantidad de trabajadores inmigrantes de la ciudad de Nueva York

Fuentes: Oficina del Censo de los EE. UU.; análisis de la OSC

Si bien los inmigrantes conforman grandes porcentajes de la fuerza laboral en ocupaciones de sueldos más bajos, también cuentan con una gran representación en muchas ocupaciones de sueldos más altos. Entre las ocupaciones que emplean a la mayor cantidad de trabajadores inmigrantes, muchas requieren destrezas especializadas, como médicos y cirujanos, contadores y auditores, y gerentes financieros.

Las relaciones entre la educación, las tasas de empleo más altas y los trabajos con mejores sueldos están bien establecidas. Las tendencias recientes informadas por el Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York muestran que los inmigrantes tienen una tasa de estudios secundarios completos más alta que las personas que nacen en los Estados Unidos, lo que sugiere que es probable que los inmigrantes sigan desempeñando una función fundamental en la economía de la ciudad. Si bien el porcentaje de la población de inmigrantes que obtiene títulos de grado de cuatro años es menor que la población nacida en el país, la disparidad se está reduciendo con niveles más altos de educación superior y prácticamente es indistinguible a nivel de doctorado.

## Aportes económicos

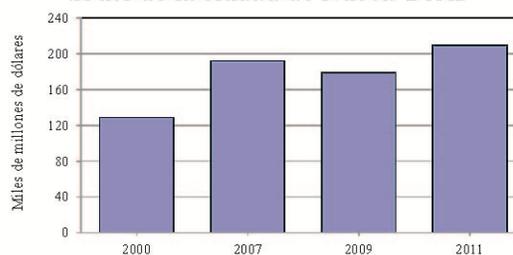
Según cálculos de la OSC, en 2011, los inmigrantes representaron doscientos diez mil millones de dólares en términos de actividad económica en la ciudad de Nueva York, o aproximadamente el 31 % del producto bruto de la ciudad. De 2000 a 2011, los aportes de los inmigrantes a la economía de la ciudad han aumentado en un 63 % (más del doble de la tasa de inflación), lo cual representa una tasa de crecimiento más rápido que los aportes realizados por la población nacida en el país (el 53 %).

Gran parte de este crecimiento puede atribuirse a una mayor participación de la fuerza laboral y aumentos de salarios. Durante este período, el porcentaje de inmigrantes de la fuerza laboral aumentó del 40 % en 2000 hasta alcanzar el 44 % en 2011. La OSC calcula que, durante el mismo período, la tasa de crecimiento anual promedio en los salarios de inmigrantes fue casi del 4 %, lo que superó la tasa de inflación y el crecimiento de sueldos en la población nacida en el país (casi el 3 %).

Los inmigrantes se vieron más afectados por la recesión que la población nacida en el país, pero se recuperaron rápidamente. De 2007 a 2009, los sueldos de los inmigrantes se redujeron en un 12 %, mientras que los sueldos de los nacidos en el país disminuyeron menos (un 9 %). De la misma manera, el porcentaje de trabajadores activos nacidos en el extranjero también disminuyó.

Durante los siguientes dos años, los sueldos de los inmigrantes aumentaron en un 16 % (un porcentaje mayor que los sueldos de la población nacida en el país) y, hacia 2011, los inmigrantes representaron un porcentaje de trabajadores activos más alto que antes de la recesión. Esta recuperación ayudó a impulsar el aumento en los aportes de los inmigrantes al producto bruto de la ciudad, que en 2011 superó los niveles antes de la recesión (consulte el gráfico 5).

**Figura 5**  
**Aportes de inmigrantes al producto bruto de la ciudad de Nueva York**



Nota: los cálculos del producto bruto de la ciudad utilizan datos de HIS Global Insight, el Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York y la Oficina del Censo de los EE. UU.  
Fuente: OSC analysis

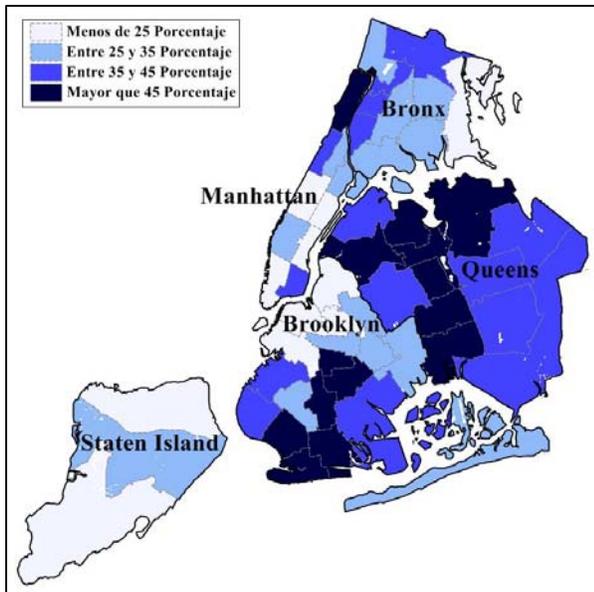
## Vecindarios

Los vecindarios conforman el corazón de la ciudad de Nueva York, y las comunidades de inmigrantes contribuyen a las características dinámicas de cada vecindario. La composición de los vecindarios ha cambiado con el tiempo, dado que han ingresado a la ciudad olas de grupos diferentes de inmigrantes.

La Oficina del Censo de los EE. UU. define 55 zonas geográficas en la ciudad de Nueva York y las nombra con uno o más de los vecindarios más grandes relacionados con la zona.<sup>1</sup> En el gráfico 6, se muestra la concentración de la población de inmigrantes de la ciudad en 2011 en estos vecindarios definidos por el Censo.

**Figura 6**

**Concentración de inmigrantes en la ciudad de Nueva York por vecindarios definidos por el Censo en 2011**



Fuentes: Oficina del Censo de los EE. UU.; análisis de la OSC

En 2011, Queens (el 48 %) y Brooklyn (el 37 %) tenían las concentraciones más altas de inmigrantes entre los cinco condados. Todos menos uno de los diez vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes se ubicaban o en Queens o en Brooklyn (consulte el gráfico 7). La única excepción es la zona conocida como Washington Heights/Inwood en Manhattan, donde casi la mitad de los residentes eran inmigrantes en 2011.

<sup>1</sup> Los límites de estas zonas no se corresponden de forma precisa con los nombres de sus vecindarios.

**Figura 7**

**Diez vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes en 2011**

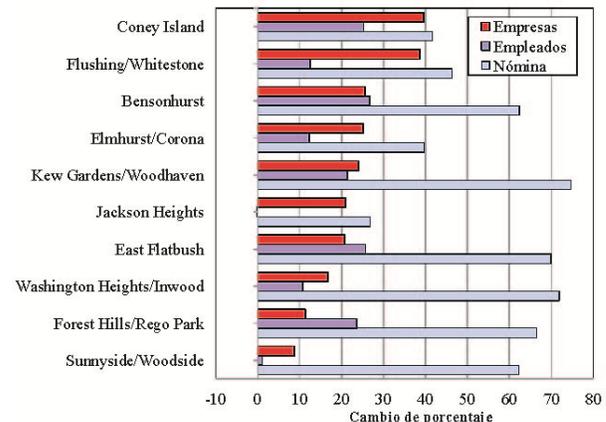
Vecindario	Distrito	Porcentaje
Elmhurst/Corona	Queens	70%
Jackson Heights	Queens	63%
Sunnyside/Woodside	Queens	60%
Coney Island	Brooklyn	59%
Flushing/Whitestone	Queens	57%
Bensonhurst	Brooklyn	55%
East Flatbush	Brooklyn	52%
Forest Hills/Rego Park	Queens	49%
Washington Heights/Inwood	Manhattan	49%
Kew Gardens/Woodhaven	Queens	49%

Fuentes: Oficina del Censo de los EE. UU.; análisis de la OSC

En enero de 2010, la Oficina del Contralor del Estado (OSC, Office of the State Comptroller) publicó un informe, *El papel de los inmigrantes en la economía de la ciudad de Nueva York*, en el que la OSC determinó que los diez vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes registraron un crecimiento económico más sólido que el resto de la ciudad de 2000 a 2007. Como se analiza a continuación, esta tendencia ha continuado.

**Figura 8**

**Crecimiento comercial en los diez vecindarios definidos por el Censo con las mayores concentraciones de inmigrantes (de 2000 a 2011)**



Fuentes: Oficina del Censo de los EE. UU.; Análisis de la OSC

De 2000 a 2011, la cantidad de empresas en estas zonas creció en aproximadamente un 23 % (concentradas en pequeñas empresas), en comparación con el crecimiento del 7 % en el resto de la ciudad (consulte el gráfico 8). El crecimiento de empleados y en la nómina de estas empresas también superó el aumento en el resto de la ciudad, ya que la cantidad de empleados aumentó en un 11 % en comparación con el 4 %, y las nóminas aumentaron en un 56 % en comparación con el 40 %.